

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Рабочая Мария Валентиновна  
Должность: Первый заместитель директора Ростовского филиала (Ростовский филиал)  
Дата подписания: 02.10.2023 14:23:34  
Уникальный программный ключ:  
dd4b58fa15035ca2e89c9b1943a591c00e6016ee

## **ОТЧЕТ О САМООБСЛЕДОВАНИИ**

### **ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ «Межкультурная профессиональная коммуникация» ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ 45.04.02. «Лингвистика» (отчетный период - 2022 год)**

**Ростов-на-Дону, 2023**

## Содержание

I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ .....	2
1.1. Нормативные документы .....	2
1.2. Назначение основной профессиональной образовательной программы (далее – ОПОП, образовательная программа) .....	2
II. ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВЫПУСКНИКОВ	2
2.1. Общее описание профессиональной деятельности выпускников .....	2
2.2. Перечень профессиональных стандартов .....	4
III. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ .....	4
3.1. Профиль образовательной программы .....	4
3.2. Квалификация, присваиваемая выпускникам образовательной программы .....	4
3.3. Объем образовательной программы .....	5
3.4. Формы обучения: .....	5
3.5. Срок получения образования .....	5
3.6. Язык реализации программы .....	5
3.7. Использование сетевой формы реализации ОПОП .....	5
3.8. Применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий	5
IV. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	5
4.1. Результаты освоения основной профессиональной образовательной программы ...	5
4.2. Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения .....	5
4.3. Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения	9
4.4. Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения .....	12
V. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ОПОП .....	13
5.1. Структура и объем программы .....	14
5.2. Объем обязательной части образовательной программы .....	14
5.3. Учебный план образовательной программы .....	14
5.4. Практическая подготовка обучающихся .....	14
5.5. Государственная итоговая аттестация .....	15
5.6. Воспитательная работа .....	15
VI. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ .....	15
6.1. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение .....	16
6.2. Кадровые условия реализации образовательной программы .....	16
6.3. Особенности организации обучения для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья .....	18
6.4. Результаты анкетирования работодателей и (или) их объединений, иных юридических и (или) физических лиц об удовлетворенности качеством образования .....	16
<a href="#"><u>6.5. Результаты анкетирования педагогических и научных работников организации высшего образования об удовлетворенности условиями и организацией образовательной деятельности в рамках реализации образовательной программы .....</u></a>	<a href="#"><u>17</u></a>
<a href="#"><u>6.6. Результаты анкетирования обучающихся организации высшего образования об удовлетворенности условиями, содержанием, организацией и качеством образовательного процесса в целом и отдельных дисциплин (модулей) и практик .....</u></a>	<a href="#"><u>18</u></a>
<a href="#"><u>Заключение .....</u></a>	<a href="#"><u>19</u></a>

## **I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

### **1.1. Нормативные документы**

- Федеральный закон от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 992;
- иные правовые акты Российской Федерации;
- Устав и иные правовые акты Университета.

### **1.2. Назначение основной профессиональной образовательной программы (далее – ОПОП, образовательная программа)**

Назначением программы подготовки магистров по направлению 45.04.02. Лингвистика является академическая подготовка специалистов высокой квалификации в области лингвистики и межкультурной коммуникации, умеющих практически применять систему научных знаний в области лингвистики и межкультурной коммуникации, владеющих навыками научно-исследовательского поиска, готовых к научной и педагогической деятельности на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее, послевузовское и дополнительное профессиональное образование, а также развитие у студентов личностных качеств, формирование универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки. Особенное внимание уделяется в ОПОП формированию и становлению толерантной личности, медиатора культуры в многоязычном и поликультурном пространстве.

В области воспитания целью ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.02. Лингвистика является: развитие у студентов личностных качеств, способствующих их творческой активности, общекультурному росту и социальной мобильности: целеустремленности, организованности, трудолюбия, ответственности, самостоятельности, гражданственности, приверженности этическим ценностям, настойчивости в достижении цели, выносливости.

ОПОП включает в себя: учебный план, календарный учебный график, рабочие программы учебных дисциплин, программы практик, программу государственной итоговой аттестации (далее - ГИА), оценочные и методические материалы, другие компоненты, обеспечивающие качество подготовки обучающихся.

## **II. ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВЫПУСКНИКОВ**

### **2.1. Общее описание профессиональной деятельности выпускников**

Область и сферы профессиональной деятельности (по Реестру Минтруда)	Типы задач профессиональной деятельности	Задачи профессиональной деятельности	Объекты профессиональной деятельности (или области знания)
<b>01 Образование и наука</b>	Педагогический	Проектирование и реализация образовательных программ в сфере дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, высшего образования, дополнительного образования в области обучения иностранным языкам и культурам.	Образовательный процесс и образовательные программы в системе дошкольного, начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, высшего образования, дополнительного образования.
	Переводческий	Обеспечение межъязыкового общения в различных профессиональных сферах; выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации.	Межъязыковая и межкультурная коммуникация, теория и практика перевода.
	консультационный	Прогнозирование и моделирование потенциальных ситуаций общения между представителями различных культур и социумов с целью преодоления коммуникативных помех и предотвращения конфликтных ситуаций.	Теория и практика межкультурной коммуникации; иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.
	Аналитический	Выявление проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных и межъязыковых контактов. Проведение эмпирических исследований по анализу проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации.	Теория и практика межъязыковой и межкультурной коммуникации.
	Организационно-управленческий	Планирование деятельности и руководство коллективами, решающими образовательные и	Образование и наука, теория и практика межъязыковой и межкультурной

Область и сферы профессиональной деятельности (по Реестру Минтруда)	Типы задач профессиональной деятельности	Задачи профессиональной деятельности	Объекты профессиональной деятельности (или области знания)
		лингвистические задачи. Планирование и организация учебной, научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной деятельности обучающихся. Организация деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков. Разрешение конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации.	коммуникации.

## 2.2. Перечень профессиональных стандартов

- Приказ Министерства труда и социальной защиты РФ от 18 октября 2013 г. N 544н "Об утверждении профессионального стандарта "Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)"

- Приказ Министерства труда и социальной защиты РФ от 18 марта 2021 г. N 134н "Об утверждении профессионального стандарта "Специалист в области перевода".

## III. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

### 3.1. Профиль образовательной программы

#### 3.1. Направленность (профиль) образовательной программы

Направленность (профиль) магистратуры конкретизирует содержание программы магистратуры в рамках направления подготовки 45.04.02. Лингвистика путем ориентации ее на:

- области профессиональной деятельности и сферы профессиональной деятельности выпускников;
- типы задач и задачи профессиональной деятельности выпускников;
- объекты профессиональной деятельности выпускников и область знаний.

Направленность программы определяет предметно-тематическое содержание, преобладающие виды учебной деятельности обучающегося и требования к результатам освоения ОПОП.

#### 3.2. Квалификация, присваиваемая выпускникам образовательной программы

Магистр.

### 3.3. Объем образовательной программы

Объем образовательной программы 120 зачетных единиц (далее – з.е.).

### 3.4. Формы обучения

Формы обучения: очно-заочная.

### 3.5. Срок получения образования

Срок получения образования: при очной форме обучения 2 года; при очно-заочной форме обучения 2 года 3 месяца.

### 3.6. Язык реализации программы

Язык реализации образовательной программы - Русский.

### 3.7. Использование сетевой формы реализации образовательной программы

Сетевая форма реализации образовательной программы не используется.

### 3.8. Применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий

Образовательная программа реализуется с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

## IV. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

### 4.1. Результаты освоения основной профессиональной образовательной программы

В результате освоения основной профессиональной образовательной программы у выпускника должны быть сформированы универсальные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции.

### 4.2. Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Системное и критическое мышление	УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	- Осуществляет критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода. - Вырабатывает стратегию действий по разрешению проблемной ситуации.
Разработка и реализация проектов	УК-2. Способен управлять проектом на	- Формулирует на основе поставленной проблемы проектную задачу и способ ее

	всех этапах его жизненного цикла	<p>решения через реализацию проектного управления.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, обосновывает актуальность, значимость, ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.</li> <li>- Разрабатывает план реализации проекта с использованием инструментов планирования, планирует необходимые ресурсы, осуществляет мониторинг хода реализации проекта.</li> </ul>
Командная работа и лидерство	УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Вырабатывает стратегию командной работы для достижения поставленной цели.</li> <li>- Организует работу команды, делегирует полномочия, осуществляет контроль за выполнением поставленных задач, принимает ответственность за общий результат.</li> <li>- Разрешает конфликты и регулирует психологический климат в команде.</li> <li>- Организует обучение членов команды с учетом их потребностей и анализирует полученные результаты.</li> </ul>
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Устанавливает контакты и организует общение с использованием современных коммуникационных технологий в соответствии с потребностями совместной деятельности.</li> <li>- Составляет деловую документацию и академические тексты на русском языке.</li> <li>- Составляет деловую документацию и академические тексты на иностранном языке.</li> <li>- Выступает и ведет обсуждение по профессиональным и академическим вопросам на русском языке.</li> <li>- Выступает и ведет обсуждение по профессиональным и академическим вопросам на иностранном языке.</li> </ul>
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Анализирует и учитывает в профессиональной деятельности универсальные закономерности исторического и социокультурного развития общества.</li> <li>- Занимает осознанную и ответственную гражданскую позицию, принимая и учитывая в профессиональной деятельности социально-исторические и этические ценности мультикультурного российского общества.</li> <li>- Проявляет уважение к особенностям развития культуры различных народов и учитывает этноконфессиональное разнообразие современной цивилизации в профессиональной</li> </ul>

		деятельности.
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение)	УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	<p>-Организует собственную деятельность с учетом имеющихся ресурсов (материальных, временных, личностных) и оптимально их использует.</p> <p>-Реализует возможности развития профессиональных компетенций и социальных навыков в процессе непрерывного самообразования.</p> <p>-Определяет стратегию личного развития и способы совершенствования собственной деятельности на основе самооценки.</p> <p>-Выстраивает гибкую профессиональную траекторию развития в соответствии с динамично изменяющимися требованиями рынка труда и стратегии личного развития.</p>
Системное и критическое мышление	УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий	<p>- Осуществляет критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода.</p> <p>- Выработывает стратегию действий по разрешению проблемной ситуации.</p>
Разработка и реализация проектов	УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	<p>- Формулирует на основе поставленной проблемы проектную задачу и способ ее решения через реализацию проектного управления.</p> <p>- Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, обосновывает актуальность, значимость, ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.</p> <p>- Разрабатывает план реализации проекта с использованием инструментов планирования, планирует необходимые ресурсы, осуществляет мониторинг хода реализации проекта.</p>
Командная работа и лидерство	УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, выработывая командную стратегию для достижения поставленной цели	<p>-Выработывает стратегию командной работы для достижения поставленной цели.</p> <p>- Организует работу команды, делегирует полномочия, осуществляет контроль за выполнением поставленных задач, принимает ответственность за общий результат.</p> <p>- Разрешает конфликты и регулирует психологический климат в команде.</p> <p>- Организует обучение членов команды с учетом их потребностей и анализирует полученные результаты.</p>
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные	- Устанавливает контакты и организует общение с использованием современных коммуникационных технологий в соответствии



	технологии, в том числе на иностранном языке(ах), академического профессионального взаимодействия	(ых) для и	с потребностями совместной деятельности. -Составляет деловую документацию и академические тексты на русском языке. -Составляет деловую документацию и академические тексты на иностранном языке. -Выступает и ведет обсуждение по профессиональным и академическим вопросам на русском языке. -Выступает и ведет обсуждение по профессиональным и академическим вопросам на иностранном языке.
--	---	------------	--

#### 4.3. Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
	<b>ОПК-1</b> Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Учитывает междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности.</li> <li>– Самостоятельно изучает речевую деятельность носителей изучаемого языка, учитывает социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения.</li> <li>– Адекватно интерпретирует языковые явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии, в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций.</li> <li>– Адекватно анализирует вербализацию культурно значимых концептов, отраженную в языковой данности соответствующего периода развития иноязычного социума.</li> </ul>
	<b>ОПК-2</b> Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Адекватно использует современный понятийный научный аппарат применительно к русскому и изучаемому иностранному языку, учитывает динамику развития избранной области научной и профессиональной деятельности.</li> <li>– Соблюдает канонический порядок построения профессионально релевантных текстов, принятый в русскоязычном и иноязычном научном дискурсе.</li> <li>– Успешно реализует аргументативную стратегию в профессионально значимых видах письменной и устной коммуникации.</li> </ul>

Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
	<p><b>ОПК-3</b> Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Применяет современные подходы в обучении иностранным языкам и профильным дисциплинам магистерской программы, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовности к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков.</li> <li>– Применяет современные педагогические и методические технологии воспитания и обучения с целью формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся.</li> <li>– Адекватно определяет методический потенциал современных электронных обучающих платформ (систем управления обучением) для разработки электронных учебных материалов по иностранным языкам.</li> </ul>
	<p><b>ОПК-4</b> Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Адекватно интерпретирует коммуникативные намерения собеседника и коммуникативные цели высказывания, полно извлекает фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию.</li> <li>– Адекватно определяет жанр речевого произведения и его принадлежность к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.</li> <li>– Владеет дискурсивными способами порождения связных текстов официального, нейтрального и неофициального регистров общения.</li> <li>– Адекватно использует функциональный спектр языковых средств организации целого текста для достижения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания.</li> <li>– Полно выражает фактуальную и концептуальную информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.</li> <li>– Корректно порождает основные речевые формы высказывания: повествование, описание, рассуждение.</li> <li>– Достигает ясности, логичности, смысловой и структурной завершенности устных и/или</li> </ul>

Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
		письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.
	<b>ОПК- 5</b> Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Учитывает взаимосвязь и взаимовлияние лингвистических и экстралингвистических факторов межкультурной коммуникации.</li> <li>– Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику речевой деятельности участников межкультурного взаимодействия.</li> <li>– Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка.</li> <li>– Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.</li> <li>– Корректно использует модели типичных социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.</li> <li>– Корректно использует этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.</li> </ul>
	<b>ОПК- 6</b> Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования, составлять и оформлять научную документацию.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Творчески использует общенаучные методы гуманитарных дисциплин и частные методы исследования в избранной области профессиональной деятельности.</li> <li>– Формулирует гипотезу ВКР и выдвигает решения, направленные на успешное проведение научно-исследовательской деятельности.</li> <li>– Самостоятельно разрабатывает справочный аппарат исследования, осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы.</li> <li>– Соблюдает правила оформления ссылок и библиографии, принятые в русскоязычном и иноязычном научном дискурсах.</li> </ul>
	<b>ОПК -7</b> Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными	– Корректно использует профильные информационные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
	системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Владеет рациональными приемами поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля.</li> <li>– Эффективно использует электронные образовательные ресурсы для повышения собственной квалификации и расширения научной компетентности.</li> </ul>

#### 4.4. Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Задача профессиональной деятельности	Объекты или область знания	Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Основание
		<b>ПК -1</b> Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса, а также основных образовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, общего, начального и среднего профессионального, а также высшего и дополнительного	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Применяет современные приемы, организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения.</li> <li>–Конструирует учебный процесс и разрабатывает учебно-методическое обеспечение для разных уровней и этапов обучения с использованием достижений отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам.</li> <li>–Осуществляет оценку сформированности способности к межъязыковой и межкультурной коммуникации.</li> <li>–Конструирует образовательные технологии и приемы формирования межъязыковой и межкультурной коммуникативной компетенции.</li> </ul>	ПС

Задача профессиональной деятельности	Объекты или область знания	Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Основание
		лингвистическое образования.		
		<b>ПК-2</b> Обеспечение межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Использует методику предпереводческого анализа текста, способствующую точному восприятию исходного высказывания.</li> <li>– Определяет стратегию и способы перевода в зависимости от поставленной задачи, стиля и жанра произведения.</li> <li>– Использует виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.</li> <li>– Осуществляет письменный и устный последовательный перевод с соблюдением лексической эквивалентности, грамматической, синтаксической и стилистической норм, а также темпоральных характеристик устного исходного текста.</li> <li>– Владеет навыками стилистического редактирования перевода текстов различных жанров.</li> <li>– Владеет формами национального речевого этикета на изучаемом иностранном языке и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций).</li> </ul>	Анализ требований к профессиональным компетенциям, предъявляемым к выпускникам на рынке труда, обобщение, проведение консультаций с ведущими работодателями
		<b>ПК- 3</b> Способен	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Знает современное состояние научных и экспериментальных</li> </ul>	анализ опыта

Задача профессиональной деятельности	Объекты или область знания	Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Основание
		осуществлять лингвистический, лингвострановедческий и лингводидактический анализ и интерпретацию текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.	<p>исследований в избранной научной области.</p> <p>— Способен интегрировать и структурировать теоретические и эмпирические знания, имеющие основополагающее значение для формулировки и реализации гипотезы ВКР.</p> <p>— Способен выявлять дидактический потенциал проводимого исследования для практического использования его результатов.</p> <p>— Способен систематизировать явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума, необходимые для подтверждения и иллюстрации теоретических выводов проводимого исследования.</p>	

Совокупность запланированных результатов обучения по дисциплинам, практикам и государственной итоговой аттестации, обеспечивающая формирование компетенций, установленных образовательной программой, отражается в Матрице компетенций – приложение 1.1. (размещается в электронной информационно-образовательной среде (далее – ЭИОС) Университета).

## V. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ОПОП

### 5.1. Структура и объем программы

Структура программы		Объем программы и ее блоков в з.е.
Блок 1	Дисциплины (модули)	<b>90 з.е.</b>
	Обязательная часть	46 з.е.
	Часть ОПОП, формируемая участниками образовательных отношений	44 з.е.
Блок 2	Практика	<b>21 з.е.</b>

	Обязательная часть	21 з.е.
Блок 3	Государственная итоговая аттестация:	<b>9 з.е.</b>
	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена (при наличии)	3 з.е.
	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы (при наличии)	6 з.е.
Объем программы магистратуры		<b>120 з.е.</b>

### 5.2. Объем обязательной части образовательной программы

К обязательной части ОПОП относятся дисциплины (модули) и практики, обеспечивающие формирование общепрофессиональных компетенций.

Формирование универсальных компетенций обеспечивают дисциплины (модули) и практики, включенные в обязательную часть программы и в часть, формируемую участниками образовательных отношений.

Объем обязательной части без учета объема государственной итоговой аттестации составляет не менее 60 процентов общего объема программы магистратуры.

### 5.3. Учебный план образовательной программы

Учебный план образовательной программы определяет перечень, трудоёмкость, последовательность и распределение по периодам обучения учебных дисциплин, практики, иных видов учебной деятельности, формы промежуточной аттестации обучающихся, содержит календарный график учебного процесса, размещается в ЭИОС Университета.

Рабочие программы дисциплин (модулей) определяют объем, содержание, планируемые результаты, формы аттестации, размещаются в ЭИОС Университета.

В ОПОП приведены аннотации рабочих программ всех дисциплин (модулей) учебного плана – приложение 1.2 (размещаются в ЭИОС Университета).

### 5.4. Практическая подготовка обучающихся

Практическая подготовка обучающихся – форма организации образовательной деятельности при освоении образовательной программы в условиях выполнения обучающимися определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью и направленных на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций по профилю образовательной программы.

Практическая подготовка обучающихся организована (частично) при реализации дисциплин (модулей).

Практическая подготовка обучающихся организована (частично) при реализации всех видов практик.

Образовательной программой предусмотрены следующие практики:

1. Учебная практика (педагогическая);

## 2. Производственная практика (научно-исследовательская работа).

Рабочие программы практик определяют объем, содержание, планируемые результаты, формы аттестации, размещаются в ЭИОС Университета.

В ОПОП приведены аннотации рабочих программ всех видов практик – приложение 1.3 (размещаются в ЭИОС Университета).

### 5.5. Государственная итоговая аттестация

Государственная итоговая аттестация обучающихся проводится в форме: государственного экзамена; защиты выпускной квалификационной работы.

Программа государственной итоговой аттестации (размещается в ЭИОС Университета) включает требования к выпускным квалификационным работам (объему, структуре, оформлению, представлению), порядку их выполнения, процедуру защиты выпускной квалификационной работы, критерии оценки результатов, и также программу, порядок проведения и критерии оценивания государственного экзамена.

### 5.6. Воспитательная работа

Воспитательная работа - деятельность, направленная на развитие личности, создание условий для самоопределения и социализации обучающихся на основе социокультурных, духовно-нравственных ценностей и принятых в российском обществе правил и норм поведения в интересах человека, семьи, общества и государства.

Рабочая программа воспитания по ОПОП, включающая календарный план воспитательной работы, формируется на основе Рабочей программы воспитания Университета, размещается в ЭИОС Университета.

## **VI. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) Университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», как на территории Университета, так и вне его.

ЭИОС Университета обеспечивает:

доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), программам практик, электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах дисциплин (модулей), программ практик;



формирование электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение его работ, рецензий и оценок за эти работы;

фиксацию хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и результатов освоения образовательной программы;

проведение учебных занятий, процедур оценки результатов обучения, реализация которых предусмотрена с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий;

взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет».

### 6.1. Материально-техническое и учебно-методическое обеспечение

Рабочие программы дисциплин, практик определяют материально-техническое и учебно-методическое обеспечение образовательной программы, включая перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, перечень электронных учебных изданий и (или) печатных изданий, электронных образовательных ресурсов, перечень и состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем.

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин и практик.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Справка о материально-техническом обеспечении основной профессиональной образовательной программы представлена в приложении 1.5 (размещаются в ЭИОС Университета).

### 6.2. Кадровые условия реализации образовательной программы

Реализация программы магистратуры обеспечивается педагогическими работниками Университета, а также лицами, привлекаемыми к реализации программы магистратуры на иных условиях.

Квалификация педагогических работников Университета отвечает квалификационным требованиям, указанным в квалификационных справочниках, и (или) профессиональных стандартах.

Доля педагогических работников Университета, участвующих в реализации программы магистратуры, и лиц, привлекаемых Университетом к реализации программы магистратуры на иных условиях (исходя из количества замещаемых

ставок, приведенного к целочисленным значениям), ведущих научную, учебно-методическую и (или) практическую работу, соответствующую профилю преподаваемой дисциплины (модуля), составляет не менее 70 процентов.

Доля педагогических работников Университета, участвующих в реализации программы магистратуры, и лиц, привлекаемых Университетом к реализации программы магистратуры на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), имеющих ученую степень (в том числе ученую степень, полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное в иностранном государстве и признаваемое в Российской Федерации), составляет не менее 89,6 процентов.

Доля педагогических работников Университета, участвующих в реализации программы магистратуры, и лиц, привлекаемых Университетом к реализации программы магистратуры на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), являющихся руководителями и(или) работниками иных организаций, осуществляющих трудовую деятельность в профессиональной среде, соответствующей профессиональной деятельности, к которой готовятся выпускники (имеющих стаж работы в данной профессиональной сфере), составляет не менее 10,4 процента.

Справка о кадровом обеспечении ОПОП - приложение 1.6 (размещаются в ЭИОС Университета).

Справка о работниках из числа руководителей и работников организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой программы высшего образования - приложение 1.7 (размещаются в ЭИОС Университета).

**Общее руководство научным содержанием программы магистратуры** осуществляется научно-педагогическим работником Университета, имеющим ученую степень (в том числе ученую степень, полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации), осуществляющим самостоятельные научно-исследовательские (творческие) проекты (участвующим в осуществлении таких проектов) по направлению подготовки, имеющим ежегодные публикации по результатам указанной научно-исследовательской (творческой) деятельности в ведущих отечественных и (или) зарубежных рецензируемых научных журналах и изданиях, а также осуществляющим ежегодную апробацию результатов указанной научно-исследовательской (творческой) деятельности на национальных и международных конференциях.

Справка о научном руководителе магистерской программы - приложение 1.8 (размещается в ЭИОС Университета).

### 6.3. Особенности организации обучения для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Университет предоставляет инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья (по их заявлению) возможность обучения по программе магистратуры, учитывающей особенности их психофизического развития, индивидуальных возможностей и, при необходимости, обеспечивающей коррекцию нарушений развития и социальную адаптацию указанных лиц.

Для освоения образовательной программы лицами с ограниченными возможностями здоровья предусматриваются организация учебного процесса с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

В целях освоения образовательной программы инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается (в случае наличия таких обучающихся):

1) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению: предоставление альтернативных форматов используемых методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; преимущественное использование индивидуальных и групповых заданий, контроль выполнения которых осуществляется в устной форме;

на лекционном занятии рекомендуется использовать звукозаписывающие устройства и компьютеры, как способ конспектирования;

2) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху: надлежащие звуковые средства воспроизведения информации; наглядность при подаче материала; преимущественное использование заданий, проверка решения которых осуществляется в письменной форме либо тестовом режиме.

3) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата: возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения.

Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или индивидуально. При его реализации предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При организации обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению используются средства усиления визуализации материала, в т.ч. рисунки, чертежи, схемы, таблицы с четко выделенными контурами изображения при отсутствии мелких деталей; чередование и дозирование формы предъявления

учебной информации – например: устное сообщение – работа с текстом - работа со схемой – работа с макетом (моделью), работа с электронными системами и т.п.

При организации обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху используется максимальная визуализация информации; речевая четкость при подаче материала; видеоматериалы, сопровождающиеся текстовой информацией либо гиперссылками, комментирующими отдельные компоненты изображения.

Для освоения дисциплин (в т.ч. подготовки к занятиям, при самостоятельной работе) лицами с ограниченными возможностями здоровья предоставляется возможность использования учебной литературы в виде электронного документа в электронно-библиотечной системе Book.ru имеющей специальную версию для слабовидящих; обеспечивается доступ к учебно-методическим материалам посредством СЭО «Фемида»; доступ к информационным и библиографическим ресурсам посредством сети «Интернет».

В освоении образовательной программы инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Индивидуальная работа может проводиться в аудиовизуальной либо в текстовой форме. Освоение образовательной программы инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения, включая

- лекционная аудитория – мультимедийное оборудование;
- учебная аудитория для практических занятий (семинаров) мультимедийное оборудование;
- учебная аудитория для самостоятельной работы – стандартные рабочие места с персональными компьютерами; рабочее место с персональным компьютером, с программой экранного доступа, программой экранного увеличения для студентов с нарушением зрения.

В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусмотрено соответствующее размещение обучающихся с учётом ограничений их здоровья: для размещения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению используются первые парты ближайшего к окну и среднего ряда; для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху – первые парты любого ряда; для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата – места, ближайшие к выходу из аудитории. В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Категории студентов	Формы
С нарушением слуха	в печатной форме; в форме электронного документа;

С нарушением зрения	в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла;
С нарушением опорно-двигательного аппарата	в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла;

Для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены оценочные средства, обеспечивающие возможность передачи информации, от обучающегося преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

1. инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

2. доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

3. доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, с использованием услуг ассистента, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) может проводиться в несколько этапов.

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья при проведении промежуточной аттестации увеличивается время на подготовку ответов. Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации. Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с присутствием ассистента (тьютора).

Университет предоставляет инвалидам и лицам с ОВЗ возможность обучения по программе с учетом особенности их психофизического развития, индивидуальных возможностей и, при необходимости, обеспечивающей коррекцию нарушений развития и социальную адаптацию указанных лиц, по их заявлению.

Также инвалидам и лицам с ОВЗ может быть увеличен срок получения образования по программе в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

#### 6.4. Результаты анкетирования работодателей и (или) их объединений, иных юридических и (или) физических лиц об удовлетворенности качеством образования

Основная образовательная программа высшего образования по направлению

### Протокол

анкетирования работодателей и (или) их объединений, иных юридических и (или) физических лиц об удовлетворенности качеством образования

В анкетировании приняли участие 1 преподаватель, что составило 100 % от количества работодателей и (или) их объединений, иных юридических и (или) физических лиц, реализующих программу.

Результаты анкетирования			
№ п/п	Вопросы научно-педагогическим работникам аккредитуемой программы	Ответы	Результаты анкетирования, %
1.	Являетесь ли Вы штатным сотрудником?	– Да – Нет – Внутренний совместитель	0 100% 0
2.	Имеете ли Вы ученую степень, ученое звание?	– Да. Кандидат, доктор – Да. Доцент, профессор – Нет.	100% 100% 0
3.	Имеете ли Вы опыт практической работы по профилю преподаваемых дисциплин	– Да. – Нет – Работаю в данное время – Было давно	0 0 100% 0
4.	Какие технологии при проведении занятий Вы используете?	– Активные – Интерактивные – Дистанционные – Электронное обучение	100% 100% 0 0
5.	Реализуется ли в Вашей ОО учебные курсы с применением информационных технологий (ИТ)?	– Да – Нет – Не знаю	100% 0 0
6.	Создана ли в Вашей ОО электронная информационно-образовательная среда?	– Да – Нет – Затрудняюсь ответить	100% 0 0
7.	Как бы Вы оценили информационную наполненность сайта программы?	– 2-не удовлетворен – 3-не в полной мере – 4-в большей степени удовлетворен – 5-удовлетворен полностью	0 0 0 100%
8.	Есть ли у Вас возможность пройти курсы повышения квалификации,	– Да – Нет	100% 0

Результаты анкетирования			
№ п/п	Вопросы научно-педагогическим работникам аккредитуемой программы	Ответы	Результаты анкетирования, %
	обучающие семинары, стажировки?		
9.	С какой периодичностью Вы проходите повышение квалификации?	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Раз в пять лет</li> <li>– Раз в три года</li> <li>– Ежегодно</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>0</li> <li>100%</li> <li>0</li> </ul>
10	Являетесь ли Вы научным руководителем магистерских программ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Да</li> <li>– Нет</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>0</li> <li>100%</li> </ul>
11	Есть ли у Вас публикации в научных рецензируемых изданиях за последние 5 лет? В каких?	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Да. <ul style="list-style-type: none"> <li>• В научных рецензируемых изданиях;</li> <li>• в журналах, индексируемых в Российском индексе научного цитирования;</li> <li>• в журналах, индексируемых в базах данных Web of Science или Scopus</li> </ul> </li> <li>– Нет</li> <li>– Другое</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>100%</li> <li>100%</li> <li>100%</li> <li>100%</li> <li>0</li> <li>0</li> </ul>
12	Принимаете ли Вы участие в научных семинарах, конференциях?	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Да</li> <li>– Нет</li> <li>– Редко</li> <li>– Не знаю</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>100%</li> <li>0</li> <li>0</li> <li>0</li> </ul>
13	Всегда ли доступна Вам вся необходимая информация, касающаяся учебного процесса, внеучебных мероприятий?	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Да, всегда</li> <li>– Нет, не всегда</li> <li>– Затрудняюсь ответить</li> <li>– Другое</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>100%</li> <li>0</li> <li>0</li> <li>0</li> </ul>
14	Удовлетворены ли Вы качеством аудиторий, помещений кафедр, учебных лабораторий и оборудования?	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Полностью удовлетворен</li> <li>– Удовлетворен в большей мере</li> <li>– Не в полной мере</li> <li>– Не удовлетворен</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>100%</li> <li>0</li> <li>0</li> <li>0</li> <li>0</li> </ul>
15	Удовлетворяет ли Вас качество фондов читального зала и библиотеки?	<ul style="list-style-type: none"> <li>– 2-не удовлетворяют</li> <li>– 3-не в полной мере</li> <li>– 4-в большей степени удовлетворяют</li> <li>– 5-удовлетворяют</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>0</li> <li>0</li> <li>0</li> <li>100%</li> </ul>
16	Оцените, пожалуйста, условия организации образовательного процесса по программе в целом.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Неудовлетворительно</li> <li>– Удовлетворительно</li> <li>– Хорошо</li> <li>– Отлично</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>0</li> <li>0</li> <li>0</li> <li>100%</li> </ul>

Оценочная шкала результатов анкетирования

Степень удовлетворенности	Процентный интервал удовлетворенности
Неудовлетворенность	До 50%
Частичная неудовлетворенность	От 50% до 65%
Частичная удовлетворенность	От 65% до 80%
Полная удовлетворенность	От 80% до 100%

Общие выводы:

1. Удовлетворенность структурой программы (вопросы 4,5)  
Полная удовлетворенность  
 Удовлетворенность общесистемными требованиями к реализации программы (вопросы 1,6,7,8,9) Полная удовлетворенность
2. Удовлетворенность кадровым обеспечением программы (вопросы 2,3,10,11,12)
3. Полная удовлетворенность
  4. Удовлетворенность материально-техническим обеспечением программы (вопросы 13,14,15) Полная удовлетворенность
  5. Общая удовлетворенность условиями организации образовательного процесса по программе (вопрос 16) Полная удовлетворенность



6.5. Результаты анкетирования педагогических и научных работников организации высшего образования об удовлетворенности условиями и организацией образовательной деятельности в рамках реализации образовательной программы

Основная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», магистерская программа «Межкультурная профессиональная коммуникация»

**Протокол**

анкетирования научно-педагогических работников,  
реализующих программу магистратуры

В анкетировании приняли участие 4 преподавателя, что составило 100 % от количества научно-педагогических работников, реализующих программу.

Результаты анкетирования			
№ п/п	Вопросы научно-педагогическим работникам аккредитуемой программы	Ответы	Результаты анкетирования, %
17	Являетесь ли Вы штатным сотрудником?	– Да – Нет – Внутренний совместитель	75% 25% 25%
18	Имеете ли Вы ученую степень, ученое звание?	– Да. Кандидат, доктор – Да. Доцент, профессор – Нет.	100% 100% 0
19	Имеете ли Вы опыт практической работы по профилю преподаваемых дисциплин	– Да. – Нет – Работаю в данное время – Было давно	100% 0 25% 0
20	Какие технологии при проведении занятий Вы используете?	– Активные – Интерактивные – Дистанционные – Электронное обучение	100% 100% 0 0
21	Реализуется ли в Вашей ОО учебные курсы с применением информационных технологий (ИТ)?	– Да – Нет – Не знаю	100% 0 0
22	Создана ли в Вашей ОО электронная информационно-образовательная среда?	– Да – Нет – Затрудняюсь ответить	100% 0 0
23	Как бы Вы оценили информационную наполненность сайта программы?	– 2-не удовлетворен – 3-не в полной мере – 4-в большей степени удовлетворен	0 0 0
			100%

Результаты анкетирования			
№ п/п	Вопросы научно-педагогическим работникам аккредитуемой программы	Ответы	Результаты анкетирования, %
		– 5-удовлетворен полностью	
24	Есть ли у Вас возможность пройти курсы повышения квалификации, обучающие семинары, стажировки?	– Да – Нет	100% 0
25	С какой периодичностью Вы проходите повышение квалификации?	– Раз в пять лет – Раз в три года – Ежегодно	25% 75%
26	Являетесь ли Вы научным руководителем магистерских программ?	– Да – Нет	75% 25%
27	Есть ли у Вас публикации в научных рецензируемых изданиях за последние 5 лет? В каких?	– Да. • В научных рецензируемых изданиях; • в журналах, индексируемых в Российском индексе научного цитирования; • в журналах, индексируемых в базах данных Web of Science или Scopus – Нет – Другое	100% 100% 100% 100% 0 0
28	Принимаете ли Вы участие в научных семинарах, конференциях?	– Да – Нет – Редко – Не знаю	100% 0 0 0
29	Всегда ли доступна Вам вся необходимая информация, касающаяся учебного процесса, внеучебных мероприятий?	– Да, всегда – Нет, не всегда – Затрудняюсь ответить – Другое	100% 0 0 0
30	Удовлетворены ли Вы качеством аудиторий, помещений кафедр, учебных лабораторий и оборудования?	– Полностью удовлетворен – Удовлетворен в большей мере – Не в полной мере – Не удовлетворен	100% 0 0 0 0
31	Удовлетворяет ли Вас качество фондов читального зала и библиотеки?	– 2-не удовлетворяют – 3-не в полной мере – 4-в большей степени удовлетворяют – 5-удовлетворяют	0 0 0 100%
32	Оцените, пожалуйста, условия	– Неудовлетворительно	0

Результаты анкетирования			
№ п\п	Вопросы научно-педагогическим работникам аккредитуемой программы	Ответы	Результаты анкетирования, %
	организации образовательного процесса по программе в целом.	– Удовлетворительно – Хорошо – Отлично	0 0 100%

#### Оценочная шкала результатов анкетирования

Степень удовлетворенности	Процентный интервал удовлетворенности
Неудовлетворенность	До 50%
Частичная неудовлетворенность	От 50% до 65%
Частичная удовлетворенность	От 65% до 80%
Полная удовлетворенность	От 80% до 100%

Общие выводы::

4. Удовлетворенность структурой программы (вопросы 4,5)

Полная удовлетворенность

Удовлетворенность общесистемными требованиями к реализации программы (вопросы 1,6,7,8,9) Полная удовлетворенность

5. Удовлетворенность кадровым обеспечением программы (вопросы 2,3,10,11,12)

6. Полная удовлетворенность

4. Удовлетворенность материально-техническим обеспечением программы (вопросы 13,14,15) Полная удовлетворенность

5. Общая удовлетворенность условиями организации образовательного процесса по программе (вопрос 16) Полная удовлетворенность

6.6. Результаты анкетирования обучающихся организации высшего образования об удовлетворенности условиями, содержанием, организацией и качеством образовательного процесса в целом и отдельных дисциплин (модулей) и практик.

Основная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», магистерская программа «Межкультурная профессиональная коммуникация»

### Протокол

анкетирования обучающихся по программе магистратуры

В анкетировании приняли участие 6 студентов, что составило 100% от количества обучающихся по программе.

Результаты анкетирования студентов			
№ п\п	Вопросы обучающимся аккредитуемой программы	Ответы	Результаты анкетирования, %
1.	По какой форме обучения Вы получаете образование?	– По очной, – Очно-заочной, – заочной	0 100% 0
2.	Каков срок получения образования по Вашей программе?	– 2 года, – 3 года – 4 года – другое	0 0 0 100%
3.	Соответствует ли структура программы Вашим ожиданиям? (присутствуют все дисциплины, изучение которых, по Вашему мнению, необходимо для ведения будущей профессиональной деятельности; нет дублирования дисциплин; нет нарушения логики преподавания дисциплин и т.п.)	– Полностью соответствует; – В основном, соответствует – В большей мере, не соответствует – Не соответствует – Затрудняюсь ответить	100% 0 0 0 0
4.	Предоставлялась ли Вам возможность выбора дисциплин?	– Да – Нет – Затрудняюсь ответить	100% 0 0
5.	Участвуете ли Вы в научно-исследовательской работе?	– Да – Нет – Не знаю – Другое	100% 0 0 0
6.	Принимаете ли Вы участие в научных семинарах, конференциях в качестве докладчиков о результатах НИР?	– Да – Нет – Иногда – Другое	100% 0 0 0
7.	Каким образом проходит организация практик, стажировок? Места практик определяются вузом?	– Вузом – Находим сами – Другое	100% 0 0
8.	Всегда ли доступна Вам вся	– Да, всегда	100%

Результаты анкетирования студентов			
№ п\п	Вопросы обучающимся аккредитуемой программы	Ответы	Результаты анкетирования, %
	необходимая информация, касающаяся учебного процесса, внеучебных мероприятий?	– Нет, не всегда – Затрудняюсь ответить – Другое	0 0 0
9.	Есть ли у Вас возможность подключения к электронно-библиотечной системе вуза из любой точки, где есть сеть Интернет?	– Да, всегда – Не всегда получается, – Нет	100% 0 0
10.	Доступны ли Вам учебники, методические пособия, лекции и т.д. в электронной и печатной формах?	– Да. – Нет.	100% 0
11.	Как Вы можете оценить их качество?	– Полностью удовлетворен – Удовлетворен в большей мере – Не в полной мере – Не удовлетворен	100% 0 0 0
12.	Удовлетворяет ли Вашим потребностям компьютерное обеспечение учебного процесса?	– Да – Нет – Не знаю	100% 0 0
13.	Удовлетворяет ли Вас качество аудиторий, помещений кафедр, фондов читального зала и библиотеки, учебных лаборатории и оборудования?	– 2-не удовлетворяют – 3-не в полной мере – 4-в большей степени удовлетворяют – 5-удовлетворяют	0 0 0 100%
14.	Оцените, как организована самостоятельная работа в вузе: есть ли для этого помещения, компьютерное обеспечение и т.д.?	– 2-не удовлетворен – 3-не в полной мере – 4-в большей степени удовлетворен – 5-удовлетворен	0 0 0 100
15.	Обучаются ли с Вами инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья?	– Да – Нет – Не знаю	0 100% 0
	Если да, то созданы ли для них специальные условия для обучения?	– Да, – Нет, – Не знаю.	- - -
16.	Влияет ли Ваше мнение на повышение качества образовательных ресурсов, используемых при реализации программы?	– Да – Нет – Затрудняюсь ответить	100% 0 0
17.	Удовлетворены ли Вы тем, что обучаетесь в данном вузе и на данном направлении подготовки (специальности)?	– Полностью удовлетворен – Частично удовлетворен – Не знаю	100% 0 0
18.	Оцените, пожалуйста, качество	– Неудовлетворительно	0

Результаты анкетирования студентов			
№ п\п	Вопросы обучающимся аккредитуемой программы	Ответы	Результаты анкетирования, %
	образования по программе в целом.	– Удовлетворительно – Хорошо – Отлично	100% 0 100%

#### Оценочная шкала результатов анкетирования

Степень удовлетворенности	Процентный интервал удовлетворенности
Неудовлетворенность	До 50%
Частичная неудовлетворенность	От 50% до 65%
Частичная удовлетворенность	От 65% до 80%
Полная удовлетворенность	От 80% до 100%

Общие выводы:

1. Удовлетворенность структурой программы (вопросы 1-7) Полная удовлетворенность
2. Удовлетворенность общесистемными требованиями к реализации программы (вопросы 8,9, 14) Полная удовлетворенность
3. Удовлетворенность учебно-методическим обеспечением программы (вопросы 10,11,15) Полная удовлетворенность
4. Удовлетворенность материально-техническим обеспечением программы (вопросы 12,13,15) Полная удовлетворенность
5. Общая удовлетворенность качеством предоставления образовательных услуг по программе (вопросы 16, 17) Полная удовлетворенность

## Заключение

Результаты самообследования ОПОП «Межкультурная профессиональная коммуникация» по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» показывают следующее:

1. Организационно-правовое обеспечение реализации магистерской программы «Межкультурная профессиональная коммуникация» по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» соответствует требованиям ФГОС 3++. Осуществляется на основе: выполнения действующего законодательства в области образования; уставных положений Университета.

2. Качество кадровых условий реализации ОПОП соответствует требованиям ФГОС 3++, нормативной и организационно-распорядительной документации Университета. Реализация ОПОП обеспечивается педагогическими работниками Филиала, а также лицами, привлекаемыми к реализации программы магистратуры на иных условиях.

3. Квалификация педагогических работников отвечает квалификационным требованиям, указанным в квалификационных справочниках, и (или) профессиональных стандартах.

4. Доля педагогических работников, участвующих в реализации программы магистратуры, и лиц, привлекаемых к реализации программы магистратуры на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), являющихся руководителями и(или) работниками иных организаций, осуществляющих трудовую деятельность в профессиональной среде, соответствующей профессиональной деятельности, к которой готовятся выпускники (имеющих стаж работы в данной профессиональной сфере), составляет не менее 5 процентов.

5. Содержание и уровень подготовки магистров по ОПОП «Межкультурная профессиональная коммуникация» по направлению подготовки соответствуют требованиям ФГОС 45.04.02 Лингвистика.

6. Условия организации и проведения образовательного процесса по ОПОП «Межкультурная профессиональная коммуникация» по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» соответствуют требованиям ФГОС 3++.

7. На регулярной основе проводится внутренняя оценка качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе магистратуры с привлечением работодателей и (или) их объединений, иных юридических и (или) физических лиц, включая педагогических работников.

8. Перспективы развития в сфере учебной работы: использование научно-обоснованных, апробированных отечественной и зарубежной практикой принципов дидактической работы; содействие формированию у студентов потребностей в постоянном пополнении знаний, навыков и умений, в самообразовании; развитие творческих способностей у обучающихся.

9. В сфере научно-исследовательской работы: подготовка преподавателями и магистрантами научных статей, индексируемых в современных системах

цитирования; продолжение работы и расширение состава научного студенческого сообщества для работы над актуальными проблемами юридической лингвистики и судебного перевода; повышение ответственности профессорско-преподавательского состава, студентов за качество представляемых научных и методических работ; организация научно-практических конференций, круглых столов по проблемам юридической лингвистики и судебного перевода.

Руководитель образовательной программы  /Саркисянц В.Р./

Председатель комиссии:

Первый заместитель директора  
РФ ФГБОУВО «РГУП»

 /Рябова М.В./

Члены комиссии:

Заместитель директора ФБУ  
Южного РЦСЭ Минюста России

 /Шипшин С.С./

Начальник отдела кадров РФ  
ФГБОУВО «РГУП»

 /Баранова Г.А./

Начальник учебного отдела  
РФ ФГБОУВО «РГУП»

 /Масатина Л.В./